

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 1

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатори на продукта

Код : 8207512  
Наименование на продукта : Калиф влечуги  
Химично наименование и синоним : Естествени есенции (Миртови)

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение

Предназначение : репелент за влечуги

#### 1.3. Данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Адрес: 1680 София  
ул. „Ястребец” № 9, бл. 2, ет. 1, ателие 5  
„Агрибул” ЕООД  
Телефон: 02/ 958 99 44  
Факс: 02/958 99 44  
e-mail: [agribul@gmail.com](mailto:agribul@gmail.com)

#### 1.4. Телефон за спешни случаи

МБАЛСМ “Н.И. Пирогов” – “Клиника по токсикология”  
Телефон: 02/91 54 233;  
Телефон/Факс: 02/91 54 409;  
Единен европейски номер за спешни повиквания – 112  
E-mail: [poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg)  
<http://www.pirogov.eu>

### 2. Описание на опасностите

#### 2.1. Класификация на веществото или сместа

Продуктът не е класифициран като опасен в съответствие с разпоредбите на Директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО (и последващи изменения и допълнения). Въпреки това, тъй като продуктът съдържа опасни вещества в концентрации, като трябва да бъдат декларирани в секция 3, се изисква информационен лист за безопасност с подходяща информация, отговаряща на Регламент ЕО 1907/2006 и последващи изменения.

#### 2.2. Елементи от етикета


Този продукт не е предмет на етикетиране за опасност в съответствие с Директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО (и последващи изменения и допълнения).

Символи за опасност : няма  
Фрази на риска (R) : няма  
Препоръки за безопасност (S) : няма

#### 2.3. Други опасности

Няма налична информация.

### 3. Състав/ информация за съставките

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 2

### 3.1. Вещество

Неприложимо

### 3.2. Смес

Съдържание:

Идентификация	Конц. %	Класификация 57/548/ЕИО	Класификация 1272/2008 (CLP)
<b>Етерично масло (миртови)</b> CAS: - EC: - INDEX: -	1-5		Зап. течност 3 H226, Опасност при вдишване 1 H304, Сенсибилизация 1 H 317, Водна хронична опасност 2 H411

Забележка: Горната граница не е включена в обхвата.

Пълният текст на фразите за риск (R) и фразите за опасност (H) е даден в раздел 16 на ИЛБ.

T+ = Силно токсичен (T+); T = Токсичен (T); Xn = Вреден (Xn); C = Корозивен (C); Xi = Дразнещ (Xi); O = Оксидиращ (O); E = Експлозивен (E); F+ = Изключително запалим (F+); F = Лесно запалим (F); N = Опасен за околната среда (N)

## 4. Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания: не са необходими специфични мерки.

При контакт с кожата: незабавно измийте засегнатия участък с вода и сапун.

При контакт с очите: изплакнете незабавно с много вода, по възможност течаща, в продължение на няколко минути при отворени клепачи; ако болката продължава, обадете се на лекар.

При вдишване: преместете пострадалия на чист въздух. Ако се появи конкретна симптоматика, се консултирайте с лекар.

При поглъщане: не предизвиквайте повръщане. Консултирайте се с лекар като му покажете етикета или този лист за безопасност.

### 4.2. Най-важни симптоми и ефекти – остри и забавени

Няма докладвано увреждане на здравето вследствие употребата на продукта.

### 4.3. Указания от необходимостта от неотложна медицинска помощ и специално лечение

Консултирайте се с лекар.

## 5. Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства:

Пожарогасителните средства трябва да са от конвенционалната вид: въглероден диоксид, пяна, прах и водна струя.

Неподходящи пожарогасителни средства:

Няма.

### 5.2. Специални опасности, които произтичат от веществото или сместа

**ОПАСНОСТИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЗЛАГАНЕ В СЛУЧАЙ НА ПОЖАР**

Да не се вдишват продуктите на горенето.

### 5.3. Съвети за пожарникарите

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 3

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Използвайте струи вода за охлаждане на контейнерите, за да се предотврати разлагане на продукта и развитието на потенциално опасни за здравето вещества. Винаги носете пълни принадлежности за предотвратяване на пожари. Съберете водата от гасенето за да се предотврати изтичане в канализационната система. Изхвърляйте замърсената вода, използвана при гасенето и останките на огъня в съответствие с приложимите разпоредби.

### СПЕЦИАЛНА ЗАЩИТНА ЕКИПИРОВКА ЗА ПОЖАРНИКАРИТЕ

Нормално пожарникарско облекло т.е. пожароустойчив комплект (BS EN 469), ръкавици (BS EN 659) и ботуши (спецификация A29 и A30) в комбинация с автономен апарат за дишане с отворена верига и положително налягане за съгъстен въздух (BS EN 137).

## 6. Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Използвайте средства за защита на дихателните пътища, ако във въздуха се отделят пари или прах. Тези указания се отнасят както за работния на персонала и лицата, които участват в процедурите при спешни случаи.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Продуктът не трябва да навлиза в канализационната мрежа, повърхностни води, подпочвени води.

Да не се изхвърля продукта и/или замърсени с продукта материали в канализацията, водоизточници и водни системи. В случай на инцидент и/или разсипване/разливане на продукта, да се предприемат мерки за неговото локализиране и ограничаване. Събраните количества да се третират като отпадък съгласно националните разпоредби – съхраняват се временно в специални, обозначени контейнери и се предават на лица, притежаващи разрешение по реда на чл.67 от Закона за управление на отпадъците.

В случай на изпускане в канализацията, повърхностните и подземните води, почвата да се уведоми компетентният орган – РИОСВ.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Ограничете разлива чрез пръст или инертни материали. Съберете колкото е възможно повече материал и отстранете остатъците със струи вода. Замърсеният материал трябва да се изхвърли в съответствие с разпоредбите, изложени в точка 13.

### 6.4. Позоваване на други раздели

Информация за безопасна работа и съхранение на продукта можете да намерите в раздел 7;

Информация за личните предпазни средства можете да намерите в раздел 8;

Информация за обезвреждането на отпадъците можете да намерите в раздел 13.

## 7. Работа и съхранение

Добрата производствена практика следва да се спазва при поддръжка на помещенията и личната хигиена.

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Преди работа с продукта се консултирайте с всички останали раздели на настоящия информационен лист за безопасност. Избягвайте изтичане на продукта в околната среда. По време на работа да не се яде, пие и пуши.

При наличие на опасни химични агенти се извършва оценка на риска за здравето и безопасността на работещите съгласно Наредба № 5 от 1999 г. за реда, начина и

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 4

периодичността на извършване на оценка на риска (ДВ, бр. 47 от 1999 г.), разпоредба по чл. 3, ал. 2 на **Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа - изм. ДВ. бр.67 от 17 Август 2007г.**

### **7.2. Условия за безопасно съхранение, включително несъвместимости**

Съхранявайте продукта в ясно етикетирани контейнери. Пазете контейнерите далеч от всякакви несъвместими материали, виж раздел 10 за подробности.

Да се спазват изискванията на **Наредбата за реда и начина за съхранение на опасни химични вещества и смеси- ДВ. бр.43 от 7 юли 2011г**

### **7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

Няма информация.

## **8. Контрол на експозицията/ лични предпазни средства**

### **8.1. Параметри на контрол**

Няма налична информация.

Не се регулират от Наредба № 13 за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа

### **8.2. Контрол на експозицията**

Тъй като използването на адекватно техническо оборудване трябва винаги да има предимство пред личните предпазни средства, уверете се, че работното място е добре вентилирано чрез ефективна локална вентилация или система за отвеждане на отработен въздух. Ако тези операции не дават възможност да се запази концентрацията на продукта под допустимите прагове за експозиция на работното място, трябва да се използва подходяща екипировка за защита на дихателните пътища. Вижте етикета на продукта за подробности, относно опасностите по време на употреба. Посъветвайте се с доставчика на химичното вещество за съвет при избора на лични предпазни средства. Личните предпазни средства трябва да са в съответствие с правилата в сила, посочени по-долу.

#### **ЗАЩИТА НА РЪЦЕТЕ**

Защитете ръцете с категория I (виж Директива 89/686/ЕИО и стандарт EN 374), работни ръкавици, като например от латекс, PVC или еквивалентен. Изборът на материал за работни ръкавици трябва да се направи съгласно времето на скъсване, деградация и пермеация (проникване). Стабилността на материала на работните ръкавици трябва да се провери преди употреба, тъй като е непредвидима. Животът на работните ръкавици зависи от продължителността на експозицията.

#### **ЗАЩИТА НА ОЧИТЕ**

Носете плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).


#### **ЗАЩИТА НА КОЖАТА**

Носете професионално работно облекло с дълъг ръкав (категория I) и защитни обувки (виж Директива 89/686/ЕИО и стандарт EN 344). Измийте тялото със сапун и вода след премахване на работното облекло.

#### **ЗАЩИТА НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА**

Ако праговете стойности за едно или повече вещества, присъстващи в продукта за ежедневна експозиция на работното място или на част, създадена от службата за превенция и защита на компанията, да се носи полумаска от вида FFP3 (виж стандарт EN141).

Използването на екипировка за защита на дихателните пътища, като маски с филтър за органични пари и патрони за ограничаване на прах/мъгла, е необходимо при липса на

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 5

технически мерки за ограничаване на експозицията на работниците. Защитата чрез маски във всички случаи е ограничена.С

Ако въпросното вещество е без мирис или прагът на обоняние е по-висок от относителната граница на експозиция и в случай на извънредна ситуация, или когато нивата на експозиция са неизвестни, или когато концентрацията на кислород на работното място е по-малка от 17% обем, носете автономен апарат за защита на дихателните органи, автономен с отворена система със сгъстен въздух (вж. стандарт EN 137) или апарати за защита на дихателните органи с подаване на свеж въздух за употреба с цяла маска, полумаска или наустник (вж. стандарт EN 138).

## 9. Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: твърдо - зърнист
Цвят	: светло кафяв
Мирис	: характерен
Праг на мирис	: няма данни
pH	: няма данни
Точка на топене/точка на замръзване	: няма данни
Точка на кипене	: неприложимо
Интервал на кипене	: няма данни
Точка на запалване	: неприложимо
Скорост на изпарение	: няма данни
Запалимост твърдо вещество/газ	: няма данни
Долна граница на запалимост	: няма данни
Горна граница на запалимост	: няма данни
Долна граница на експлозивност	: няма данни
Горна граница на експлозивност	: няма данни
Парно налягане	: няма данни
Плътност на парите	: няма данни
Относителна плътност	: (0.700-0.750) кг/л
Разтворимост	: няма данни
Коефициент на разпределение n-октанол/ вода	: няма данни
Температура на възпламеняване	: няма данни
Температура на разлагане	: няма данни
Вискозитет	: няма данни
Експлозивни свойства	: няма данни
Окислителни свойства	: няма данни

### 9.2. Други свойства


ЛОС (Директива 1999/13/ЕО)	: 0
ЛОС (летлив въглерод)	: 0

## 10. Стабилност и реактивоспособност

### 10.1. Реактивност

Не съществуват конкретни рискове за реакция с други вещества при нормални условия на употреба.

### 10.2. Химическа стабилност

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 6

Продуктът е стабилен при нормални условия на употреба и съхранение.

### **10.3. Възможност за опасни реакции**

Не се предвиждат опасни реакции при нормални условия на употреба и съхранение.

### **10.4. Условия, които трябва да се избягват**

Няма специални условия, но въпреки това трябва да се спазват обичайните предпазни мерки за химически продукти.

### **10.5. Несъвместими материали**

Няма данни

### **10.6. Опасни продукти на разпадане**

Няма данни.

## **11. Токсикологична информация**

Този раздел е предназначен за токсиколози и други здравни специалисти.

Данните, получени за продукта и съставките му, са обобщени по-долу.

Според наличните към момента данни, този продукт не предизвиква увреждане на здравето.

Въпреки това, с него това трябва да се борава внимателно, според добрите индустриални практики.

### **11.1. Информация за токсикологичните ефекти**

Няма налична информация.

## **12. Информация за околната среда**

Този раздел е предназначен за екотоксиколози и други специалисти по околната среда.

Данните, получени за продукта и съставките му, са обобщени по-долу.

Използвайте този продукт в съответствие с добрите работни практики. Избягвайте изхвърлянето на неподходящи места. Уведомете компетентните власти в случай, че продуктът попадне във водни канали, в канализацията или замърси почвата или растителността.

### **12.1. Токсичност**

Няма налична информация.

### **12.2. Устойчивост и разградимост**

Няма налична информация.

### **12.3. Потенциал за биоакмулиране**

Няма налична информация.

### **12.4. Подвижност в почва**


Няма налична информация.

### **12.5. Резултати от РВТ и vPvB оценките**

Въз основа на наличните данни, продуктът не съдържа никакви РВТ и vPvB в проценти по-големи от 0,1%.

### **12.6. Други нежелани ефекти**

Няма налична информация.

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 7

### 13. Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1. Методи за третиране на отпадъците

Отпадъците от продукта като остатъчни количества и опаковки да се събират временно в специални плътно затварящи се и обозначени съдове, след което да се предава на лица, притежаващи разрешение по реда на чл. 67 то Закона за управление на отпадъците.

След употреба опаковката да се промиват обилно трикратно с вода, като промивните води се събират в специални съдове. След употреба, опаковката се събира в специални, плътно затварящи се и обозначени съдове и се съхранява временно на територията на фирмата, след което се предава на лица, притежаващи разрешение по чл. 67 от Закона за управление на отпадъците (ЗУО).

В случай на изпускане в канализацията, повърхностните и подземните води, почвата да се уведоми компетентният орган – РИОСВ.

Замърсени опаковки

Не напълно изпразнените опаковки трябва да се третират като опасен отпадък.

Кода на отпадъците

07 04 01\* – промивни води и матерни луги.

15 01 10\* – опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества.

Да се спазват разпоредбите на Наредба № 3 от 1 април 2004 г. за класифициране на отпадъците - *изм. ДВ. Бр.23 от 2012г.*

Използвайте повторно, когато е възможно. Чистите остатъци от продукта трябва да се третират като специални неопасни отпадъци. Изхвърлянето трябва да се извършва чрез упълномощена фирма за управление на отпадъци, в съответствие с националните и местни разпоредби.

**ЗАМЪРСЕНИ ОПАКОВКИ**

Замърсените опаковки трябва да бъдат оползотворени или обезвредени в съответствие с националните разпоредби за управление на отпадъците.

### 14. Транспортна информация

Продуктът не е опасен съгласно действащите разпоредби на Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR) и Правилника за международен железопътен превоз на опасни товари (RID), Международния морски кодекс за опасни товари (IMDG), както и Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA).

### 15. Информация относно нормативната уредба

#### 15.1. Специфично за веществото или сместа регулиране/законодателство за безопасност, здраве и околна среда

Seveso категория: няма.

Ограничения, свързани с продукта или съдържащи се в него вещества, в съответствие с приложение XVII към Регламент (ЕО) № 1907/2006.

Продукт


Няма

Вещества в списъка с кандидати (чл. 59 REACH).

Няма

Вещества, подлежащи на разрешение (Приложение XIV REACH).

Няма

	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 8

Вещества, предмет на докладване съгласно Регламент (ЕО) 689/2008:

Няма

Вещества, предмет на Ротердамската конвенция:

Няма

Вещества, предмет на Стокхолмската конвенция:

Няма

Контрол върху здравето

Няма налична информация.

Закон за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси - *изм. ДВ, бр. 98 от 14.12.2010 г*

Закон за опазване на околната среда - *изм. ДВ бр. 32 от 24.04.2012 г*

Закон за здравословни и безопасни условия на труд - *изм. ДВ. бр.7 от 24 Януари 2012 г.*

Закон за управление на отпадъците – *изм. ДВ. бр.53 от 13 Юли 2012 г.*

Наредба за предотвратяване на големи аварии с опасни вещества и за ограничаване на последиците от тях – *посл.изм. ДВ. бр.25 от 30 Март 2010г.*

Наредба за реда и начина на класифициране, опаковане и етикетиране на химични вещества и смеси – *ДВ бр.68 от 10 август 2010 г.*

Наредба № 3 от 1 април 2004 г. за класифициране на отпадъците - *изм. ДВ. Бр.23 от 2012г.*

Наредба № 7 за вредните и тежки работи, забранени за извършване от жени - *Обн. ДВ. бр.58 от 6 Юли 1993г.*

Наредба № 6 от 24 юли 2006 г. за условията и реда за даване на разрешения за работа на лица, ненавършили 18 години - *Обн. ДВ. бр.64 от 8 Август 2006г.*

Наредба № 46 от 30 ноември 2001 г. за железопътен превоз на опасни товари - *изм. ДВ. бр.46 от 17 Юни 2011г.*

Наредба № 40 от 14 януари 2004 г. за условията и реда за извършване на автомобилен превоз на опасни товари - *изм. ДВ. бр.16 от 26 Февруари 2010г., попр. ДВ. бр.18 от 5 Март 2010 г*

Наредба № 18 от 04.03.1999 г. за безопасен превоз на опасни товари по въздуха. обн., ДВ, бр. 25 от 19.03.1999 г.;

Наредбата за реда и начина за съхранение на опасни химични вещества и смеси- *ДВ. бр.43 от 7 юли 2011г.,*

Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа - *изм. ДВ. бр.67 от 17 Август 2007г.*

## 15.2. Оценка за химическа безопасност

Не е извършена оценка на химическа безопасност на сместа или на веществата, които съдържа.

## 16. Друга информация

**Текст на H-фразите от раздел 2-3 на ИЛБ.**

Flam. Liq. 3 Запалима течност, категория 3

Asp. Tox 1 Опасност при вдишване, категория 1

Skin Sens. 1 Кожна сенсibiliзация, категория 1

H226 Запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H410 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

## ОСНОВНА БИБЛИОГРАФИЯ

1. Директива 1999/45/ЕО и последвалите изменения

2. Директива 67/548/ЕИО и последвалите изменения и допълнения



	<b>Kollant S.r.l.</b>	Ревизия: 2
	<b>8207512 – КАЛИФ ВЛЕЧУГИ</b>	Дата: 13.12.2013 Отпечатано на: 13.12.2013 Стр: 9

3. Регламент (ЕО) 1907/2006 (REACH) на Европейския парламент
4. Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) на Европейския парламент
5. Регламент (ЕО) 790/2009 г. (I ATP. CLP) на Европейския парламент
6. Регламент (ЕО) 453/2010 на Европейския парламент
7. Индекс на Мерк – 10-то издание
8. Безопасна работа с химикали
9. NIOSH - Регистър на токсичните ефекти на химичните вещества
10. INRS – Токсикологичен лист
11. Patty – Индуриална хигиена и токсикология
12. N.I. SAX - Опасни свойства на индустриалните материали-7, издание 1989
13. Уебсайт на ЕСНА

Бележка за потребителя:

Информацията, съдържаща се в този информационен лист, се основава на наличните познания към датата на последната версия. Потребителите трябва да проверят пригодността и пълнотата на предоставената информация, според конкретния случай на употреба на продукта.

Този документ не трябва да се разглежда като гаранция за определено специфично свойство на продукта.

Използването на този продукт не е предмет на нашия директен контрол; следователно, потребителите трябва на своя собствена отговорност, да се съобразяват с текущите закони и наредби за здравеопазването и безопасността. Производителят се освобождава от всякаква отговорност, произтичаща от неправилна употреба.

Промени спрямо предишната редакция:

Бяха променени следните раздели:

01/ 02/ 03/ 08/ 09/ 11/ 12/ 15/ 16.

Край на документа

---